

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Tec21**

Band (Jahr): **137 (2011)**

Heft 5-6: **Energien bilanzieren**

PDF erstellt am: **20.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

## FIRMEN

### EMPA: AEROGEL-DÄMMPUTZ ISO-LIERT EINFACH UND WIRKSAM

Historische Bauten bei einer Renovation wirkungsvoll, aber dennoch «elegant» zu dämmen, stellt Sanierer häufig vor Probleme. Bis heute gibt es keine Lösung, die sowohl technisch als auch optisch zufriedenstellt. Forscher der Empa-Abteilung «Bautechnologien» haben nun zusammen mit einem führenden Putzhersteller einen aerogelbasierten Hochleistungsdämmputz entwickelt, der nächstes Jahr erstmals in Feldversuchen getestet wird und 2013 auf den Markt kommen soll. Dieser Putz ist ideal für alte Gebäude, da er historischen Baumaterialien aufgrund seiner mineralischen Basis optisch und verarbeitungstechnisch sehr nahe kommt. Er lässt sich sowohl für Innen- als auch für Aussenrenovationen einsetzen.

Das «Geheimnis» des neuartigen Dämmputzes ist ein sogenanntes Aerogel. Dieses Material weist Poren in Nanometergrösse auf

und enthält 90 bis 98% Luft. Die winzigen Luftporen machen Aerogele zu einem hervorragenden Bestandteil des neuen Isolationsmaterials, dessen Wärmeleitfähigkeit von weniger als 30 mW/m·K zwei- bis dreimal niedriger ist als die Wärmeleitfähigkeit üblicher Verputze. Ein weiterer Vorteil besteht in der Fähigkeit, gleichzeitig wasserdampfdurchlässig und wasserabweisend zu wirken. Der neue Dämmputz lässt deutlich mehr Wasserdampf durch als herkömmlicher Putz, ohne dass er selbst nass wird. Mitentwickler Thomas Stahl erklärt: «Durch die poröse Struktur des Aerogels ist der Verputz zwar für Wassermoleküle durchlässig – für makroskopische Wassertropfen sind die Nano-Poren jedoch viel zu fein.» Erste Gebäude sollen ab Mitte 2012 versuchsartig verputzt werden. Die Mehrkosten für dieses neue Material gegenüber herkömmlichen Dämmputzen dürften sich auf 50–100Fr./m<sup>2</sup> belaufen.

Empa | 8600 Dübendorf | [www.empa.ch](http://www.empa.ch)

### EGGER BAUT MARKANTEILE AUS

Die Holzwerkstoffbranche befindet sich nach wie vor in einem schwierigen Marktumfeld. Dennoch hat Egger in der ersten Hälfte des Geschäftsjahres 2010/11 bei besserer Kapazitätsauslastung die Verkaufsmengen zum Vorjahr gesteigert und damit seinen Marktanteil erhöht. In nahezu allen Vertriebsregionen verzeichnete Egger Umsatzsteigerungen, wenngleich die Entwicklung entsprechend den gesamtwirtschaftlichen Rahmenbedingungen verlief. Der deutschsprachige Raum, Grossbritannien, die Benelux-Staaten und Russland können sehr gute Absatzzahlen für die erste Hälfte des laufenden Geschäftsjahres vorweisen. Weiterhin positiv entwickelte sich das OSB-Geschäft. Egger investiert deshalb in eine neue OSB-Anlage am rumänischen Standort Radauti.

Egger Retail Products GmbH

A-6380 St. Johann in Tirol | [www.egger.com](http://www.egger.com)



## Innovative Erfolgsgrundlage: WALO-Bodenbeläge.

**Alle WALO-Industrieböden und Decorbeläge haben eins gemeinsam: Sie sehen auch nach einem langen, harten Leben gut aus. Ansonsten geben sie sich betont individuell: Gummigranulatsysteme oder Terrazzo? Hartbetonbelag, Hartsteinholz oder Kunstharzsystem? Einsatz im Neubau oder bei Sanierungen? Nutzung drinnen? Verwendung draussen? Die innovativen WALO-Bodenbeläge passen sich massgeschneidert an Ihre Baupläne und Design-Wünsche an.**

Walo Bertschinger AG  
Industrieböden und Decorbeläge  
Postfach 1155, CH-8021 Zürich  
Telefon +41 44 745 23 11  
Telefax +41 44 740 31 40  
[industriboeden@walo.ch](mailto:industriboeden@walo.ch)  
[decorbelaege@walo.ch](mailto:decorbelaege@walo.ch)  
[www.walo.ch](http://www.walo.ch)



# bauart

**Über uns.** Bauart Architekten ist ein grösseres Architekturbüro mit Standorten in Bern, Zürich und Neuenburg. Seit über 20 Jahren engagieren wir uns erfolgreich im Bereich Nachhaltiges Bauen. Mit unseren kreativen Kompetenzen realisieren wir Kleinobjekte und Grossbauten, wir initiieren Projekte und Stadtentwicklungen und beteiligen uns an Forschungsprojekten und Wettbewerben.

**Das Projekt.** Eine internationale Unternehmung will innert kürzester Frist ein hochintegriertes Logistikgebäude erstellen. Das Objekt soll die Kriterien der Nachhaltigkeit und eine hohe architektonische Qualität aufweisen. Für die Phasen der Projektentwicklung, Planung und Realisierung suchen wir einen

## Architekt als Teamleiter (m/w)

**Ihre Aufgaben.** Als Gesamtleiter sind Sie Drehscheibe und Koordinator zwischen Bauherrschaft und Planungsteam und kontrollieren Qualität, Wirtschaftlichkeit und Termine. Sie sind verantwortlich für die Abwicklung aller SIA-Phasen vom Vorprojekt bis zur Inbetriebnahme.

**Ihr Profil.** Sie sind eine hochmotivierte Persönlichkeit mit einigen Jahren Erfahrung als Projektleiter mittelgrosser Objekte in allen Phasen. Idealerweise verfügen Sie über ausgezeichnete Französischkenntnisse für die Kommunikation mit der Bauherrschaft.

**Wir bieten** ein an- und aufregendes Umfeld, eine Bürostruktur mit hohen Kompetenzen sowie ein bedeutendes Netzwerk. Für uns zählen kooperative Führungskultur und hohe Eigeninitiative zur Erfolgsstrategie. Wir fördern flexible Arbeitszeitmodelle und bieten zeitgemässe Sozialleistungen.

Sind Sie interessiert mehr zu erfahren? Dann senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen an Herrn Johannes Luginbühl.

Bauart Architekten und Planer AG | Laupenstrasse 20 | 3008 Bern  
T 031 385 15 15 | luginbuehl@bauart.ch | www.bauart.ch

## Christoph Ott AG

Zentweg 17 | CH-3006 Bern  
t +41(0)31 934 37 57  
f +41(0)31 934 37 67  
www.christoph-ott-ag.ch

architektur | innenarchitektur

Die Christoph Ott AG wurde 1985 in Bern gegründet und ist bekannt für ganzheitliche Dienstleistungen von hoher Qualität in den Bereichen Architektur und Innenarchitektur. Namhafte Unternehmungen schätzen unseren professionellen und persönlichen Kundenkontakt. Unser Tätigkeitsbereich umfasst Privatkunden und internationale Unternehmen im exklusiven Segment. Schnelle Entscheidungswege machen unser Unternehmen erfolgreich und beweglich. Zur Verstärkung des Teams suchen wir eine/n

## Architekt/in ETH/FH

**Ihr Verantwortungsbereich |** Als kompetenter Ansprechpartner beraten Sie bei den Projekten die Bauherrschaft persönlich, pflegen Kontakte zu Unternehmen und Partnern. Sie sind für anspruchsvolle Aufgaben verantwortlich und begleiten die Projekte von der Konzeptphase bis zur Umsetzung. Sie sind in der Lage, neue Kunden zu akquirieren. Als Projektleiter führen Sie ein Team von Zeichnern und Bauleitern.

**Ihre Persönlichkeit |** Wir suchen eine unternehmerisch denkende und leistungsorientierte Persönlichkeit mit Weitsicht und Überzeugungskraft. Als Architekt/in ETH/FH verfügen Sie über individuelle Fachkompetenzen und mehrere Jahre Berufserfahrung. Von Vorteil ist eine zusätzliche Ausbildung im Projektmanagement oder in Betriebswirtschaft, und wir erwarten sehr gutes Deutsch und Französisch (schriftlich und mündlich). Sie tragen gerne Verantwortung, arbeiten teamorientiert, besitzen Durchsetzungsvermögen, sind flexibel und belastbar. Gute Organisations- und Führungsfähigkeiten und ein dynamischer Spirit im Alter zwischen 30 und 35 Jahren runden Ihr Profil ab.

**Unser Angebot |** Wir bieten Ihnen hohe Eigenverantwortung und Autonomie in der Entwicklung und Umsetzung sowie die Möglichkeit, sich persönlich zu verwirklichen. Für die längerfristige Nachfolgeplanung besteht die Option der Beteiligung oder einer Partnerschaft. Sie können Ihr Know-how und Fachwissen gewinnbringend einsetzen und massgebliche Impulse setzen. Fortschrittliche Anstellungsbedingungen und ein interessantes Salär entschädigen Sie für Einsatz und Leistung.

**Auskunft/Bewerbung |** 031 934 37 57 | christoph.ott@christoph-ott-ag.ch  
Christoph Ott AG, Zentweg 17, 3006 Bern

### HERAUSFORDERUNG FÜR BAUINGENIEUR

Die Firma JAKEM AG mit Sitz in der Nordwestschweiz gehört zu den führenden Unternehmen in den Bereichen Stahlbau, Architektur Stahlbau und Gebäudehüllen in der Schweiz und im Ausland. Zur Verstärkung unseres Projektleitungs- und Verkaufsteams suchen wir eine Persönlichkeit als

### PROJEKTLLEITER STAHLBAU

#### IHR IDEALPROFIL

- Sie sind Bauingenieur HTL/ETH, verfügen über einige Jahre Berufserfahrung und haben sich betriebswirtschaftlich weitergebildet
- Sie haben ein breites Wissen in der Konstruktion und Auslegung von Stahlbauten und Gebäudehüllen
- Sie verfügen über Verkaufs- und Projektmanagement Erfahrung
- Als kommunikative Führungspersönlichkeit sind Sie zielgerichtet und verhandlungssicher
- Ihr Alter liegt zwischen 30 und 45 Jahren
- Ihre Muttersprache ist Deutsch. Kenntnisse in Englisch und / oder Französisch von Vorteil

#### IHRE HAUPTAUFGABEN

- Zusammen mit einem Projektteam leiten Sie Stahlbauprojekte und zeichnen für die gesamte Projektabwicklung verantwortlich
- Sie bestimmen die technische und konstruktive Ausgestaltung der Projekte in der Offer- und Abwicklungsphase und arbeiten dabei eng mit den internen und externen Stellen zusammen
- Sie beraten unsere Kunden und unterstützen das Verkaufsteam bei der Angebotsausarbeitung und Akquisition

#### UNSER ANGEBOT

- Sie arbeiten in einem traditionsreichen, innovativen Unternehmen mit einem anerkannt guten Image
- Als Mitglied des Kaders verfügen Sie über den notwendigen Freiraum mit entsprechender Eigenverantwortung
- Sie bringen kreative und innovative Ideen und Lösungen ein und setzen diese erfolgreich um
- Sie bewegen sich in einem kollegialen, interessanten Umfeld
- Zeitgemässe Anstellungsbedingungen runden unser Angebot ab

Sind Sie offen für eine neue Herausforderung mit ausgezeichneten Perspektiven? Dann freuen wir uns, Sie kennen zu lernen. Senden Sie bitte Ihre Bewerbungsunterlagen (mit Foto und Referenzen) an Firma JAKEM AG, Hr. Markus Amsler, Geschäftsführer, Industrie Breitenloh 2, 4333 Münchwilen / AG oder markus.amsler@jakem.ch. Wir sichern Ihnen eine vertrauliche Behandlung zu und freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme.

JAKEM AG Industrie Breitenloh 2 CH-4333 Münchwilen www.jakem.ch



Stahlbau  
Fassadenbau

Wir suchen in unser Team per sofort oder nach Vereinbarung

### eine/n Architekten/in ETH /FH

für Entwurf und Ausführungsplanung mit grosser Leidenschaft für Architektur

Ihr Aufgabenbereich

- Konstruktive und technische Lösungen von gestalterischen und funktionalen Ansprüchen in der Ausführungsplanung
- Entwurf von anspruchsvollen Bauprojekten
- Mitarbeit bei Wettbewerben
- Projektleitung

Ihr Profil

- Selbstständige/r Architekt/in
- Ausführungserfahrung bei anspruchsvollem Bauvorhaben
- Leidenschaft für qualitativ hochwertige Architektur
- Verantwortungsbewusst und engagiert
- Teamplayer
- Deutsch als Muttersprache
- Fundierte EDV- und CAD-Kenntnisse; VectorWork von Vorteil

Wir bieten ein interessantes Aufgabengebiet mit fortschrittlichen Anstellungs- und Arbeitsbedingungen in einem kollegialen Team. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung mit Foto per Post oder Mail.

### WEBER ARCHITEKTEN

Ruedi Weber + Partner - Architekten + Planer AG - Gartenstrasse 33 - CH 5712 Beinwil am See - T: 062 765 88 88 - [www.weberarchitekten.ch](http://www.weberarchitekten.ch) - [info@weberarchitekten.ch](mailto:info@weberarchitekten.ch)



## Eidgenössische Technische Hochschule Zürich Swiss Federal Institute of Technology Zurich

### Professur für Risiko und Sicherheit in der Konstruktion

Im Departement Bau, Umwelt und Geomatik ([www.baug.ethz.ch](http://www.baug.ethz.ch)) der ETH Zürich ist oben erwähnte Position zu besetzen. Die Professur befasst sich in Forschung und Lehre mit der fehlerfreien und zuverlässigen Funktion und Konstruktion von Tragwerken. Die Forschung erweitert die im konstruktiven Ingenieurbau verwendeten deterministischen Modelle mit frequentistischen und probabilistischen Methoden von Risiko und Sicherheit. Sie verfolgt dazu einen interdisziplinären Ansatz und bezieht die Erkenntnisse aus anderen Forschungszweigen mit ein. Die Lehre umfasst die Vermittlung der Grundlagen und die zielgerichtete Umsetzung des Bereichs Risiko und Sicherheit in der Konstruktion auf hohem Niveau für die Studiengänge der Bau- und Umweltingenieurwissenschaften und in der Weiterbildung. Die Professur verstärkt zudem die Grundausbildung im Bauingenieurwesen.

Kandidatinnen oder Kandidaten verfügen über eine universitäre Hochschulausbildung in Bauingenieurwissenschaften, eine langjährige praktische Erfahrung oder einen engen Bezug der bisherigen Tätigkeit mit ausgeführten Bauten sowie einen wissenschaftlichen Leistungsausweis (Doktorat). Sie engagieren sich in der interdisziplinären Zusammenarbeit und übernehmen Verantwortung in fachspezifischen Gremien. Pädagogische Eignung und Freude an der Lehre auf Hochschulniveau werden vorausgesetzt.

Bewerbungen mit Lebenslauf, Publikationsliste, Verzeichnis der bearbeiteten Projekte und einem Konzept für die zukünftige Lehre und Forschung sind bis zum 31. März 2011 an den Präsidenten der ETH Zürich, Prof. Dr. Ralph Eichler, einzureichen. Im Bestreben, den Frauenanteil in Lehre und Forschung zu erhöhen, fordert die ETH Zürich qualifizierte Wissenschaftlerinnen ausdrücklich zur Bewerbung auf. Bitte bewerben Sie sich online auf: [www.facultyaffairs.ethz.ch](http://www.facultyaffairs.ethz.ch)

## Ernst Basler + Partner

Ernst Basler + Partner ist ein unabhängiges Ingenieur-, Planungs- und Beratungsunternehmen und seit 1981 erfolgreich im In- und Ausland tätig.

Im Geschäftsbereich Raum- und Standortentwicklung suchen wir zur Ergänzung unseres Teams Stadt- und Regionalplanung eine/n

### Raumplaner/in

#### Ihre Aufgaben

Sie leiten und bearbeiten anspruchsvolle Projekte in der Stadt- und Regionalplanung sowie im Schnittbereich mit weiteren raumbezogenen Disziplinen und bringen Ihr Wissen in interdisziplinäre Teams ein. Für unsere Auftraggeber erarbeiten Sie Strategien, Konzepte und Entscheidungsgrundlagen und gestalten und begleiten die erforderlichen Prozesse.

#### Ihre Kompetenzen

- abgeschlossene Hochschulausbildung in einer planungsbezogenen Disziplin, vorzugsweise in Raumplanung oder beispielsweise in Architektur, Ökonomie, Geografie, Geomatik, Gesellschaftswissenschaften mit einer Zusatzqualifikation in Raumplanung
- mindestens 4 Jahre Berufserfahrung in der Raumplanung und in der Anwendung schweizerischer Planungsinstrumente und -prozesse (Richtplanung, Nutzungsplanung, Sondernutzungsplanung)
- kommunikative, selbständige und initiative Persönlichkeit, idealerweise im Alter zwischen 30 und 40 Jahren
- Projektmanagementenerfahrung und Talent zur Akquisition, Entwicklung, Leitung und Bearbeitung von Projekten
- Interesse an benachbarten Disziplinen wie Umwelt-, Verkehrs- und Infrastrukturplanung sowie an interdisziplinärer Zusammenarbeit in Planungsprojekten
- sehr gute Ausdrucksfähigkeit in Wort, Schrift und Bild

#### Wir bieten Ihnen

- anspruchsvolle Projekte auf unterschiedlichen räumlichen Massstabsebenen in der Schweiz und im benachbarten Ausland
- einen Einsatz in einem dynamischen und kreativen Team
- einen modernen Arbeitsplatz in einem ansprechenden Arbeitsumfeld in direkter Nähe des Bahnhofs Zürich-Stadelhofen
- attraktive Anstellungsbedingungen und Möglichkeiten für Ihre Weiterentwicklung

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Wir freuen uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen per Post oder E-Mail an Frau Jasmin Pfister, Personaldienst ([personaldienst@ebp.ch](mailto:personaldienst@ebp.ch)). Für mehr Informationen besuchen Sie unsere Homepage [www.ebp.ch](http://www.ebp.ch) oder kontaktieren Sie Frau Andrea Meier (Tel. 044 395 17 11 oder [andrea.meier@ebp.ch](mailto:andrea.meier@ebp.ch)).

Ernst Basler + Partner AG, Zollikerstrasse 65, 8702 Zollikon, Telefon +41 44 395 11 11, [www.ebp.ch](http://www.ebp.ch)

**Zwimpfer Partner Architekten. Basel, Zürich.**

Interessante Projekte suchen

ArchitektIn  
Techn. SachbearbeiterIn  
BauleiterIn

Zwimpfer Partner AG  
Rita Martin  
St. Alban-Anlage 66  
CH – 4002 Basel  
www.zwimpferpartner.ch



Der Name Eternit (Schweiz) AG steht für Qualität und Innovation. Für unsere Marketing-Abteilung suchen wir eine/n

**Architektin/Architekten (60–100%)****Ihre Aufgaben:**

- architektonisch/gestalterische Qualität der Marktleistung sicherstellen und ausbauen
- Beratung und Unterstützung bei neuen gestalterischen Lösungen
- Vertiefung und Ausbreitung der architektonischen Eternit-Philosophie in allen architekturorientierten Kanälen
- Begleitung und Betreuung von Architektur-Medien
- Architektur-Seminare (bei Eternit, bei Kunden vor Ort und/oder in Seminarlokalen) organisieren und durchführen
- aktiver Dialog mit den ca. 10 relevanten Fachhochschulen in CH und FL (Vorträge, Workshops, Diplomarbeiten usw.)
- Mitarbeit mit architektonischem Fokus bei den Kommunikationsmitteln (Text und Bild) wie Internet, Print, Ausstellungen, Fotothek usw.

**Ihr Profil:**

- Hochschulabschluss in Architektur
- einige Jahre Berufserfahrung
- gute Sprachkenntnisse in Französisch und Englisch
- italienisch und Spanisch von Vorteil
- wirtschaftliche Weiterbildung wie Marketingplaner, BA, oder MBA von Vorteil
- kommunikative Persönlichkeit

**Unser Angebot:**

- eine sehr selbstständige und abwechslungsreiche Aufgabe
- einen leistungsorientierten Lohn
- eine angenehme Arbeitsatmosphäre

Fühlen Sie sich angesprochen? Dann erwarten wir gerne Ihre **vollständigen Bewerbungsunterlagen inkl. Foto.**

Eternit (Schweiz) AG  
Loredana Chianca, Personalabteilung  
8867 Niederurnen  
Tel. 055 617 12 86, E-Mail: [personalabteilung@eternit.ch](mailto:personalabteilung@eternit.ch)  
[www.eternit.ch](http://www.eternit.ch)

**SIA Bauingenieur**

mit internationaler Erfahrung und besten Referenzen übernimmt in freier Mitarbeit oder nach Vereinbarung die Projektierung bzw. Projektleitung im Hochbau. Kontakt: [pmilestone16@gmail.com](mailto:pmilestone16@gmail.com)

**ArchitektIn ETH/HTL**

Zur langfristigen Verstärkung unseres Teams suchen wir per sofort eine Architektin/einen Architekten als ProjektleiterIn. Vorausgesetzt werden eine mehrjährige Berufserfahrung in der Schweiz, Routine in Ausführungs- und Detailplanung und ein hoher Anspruch an architektonische Qualität.

Wir freuen uns auf Ihre Kurzbewerbung per E-Mail an Marion Clauss, [mail@afgh.ch](mailto:mail@afgh.ch).

Andreas Fuhrmann Gabrielle Hächler  
Architekten ETH BSA SIA AG  
Hardturmstrasse 66 CH-8005 Zürich  
T +41 44 271 04 80  
[mail@afgh.ch](mailto:mail@afgh.ch), [www.afgh.ch](http://www.afgh.ch)



Bau- und Immobilienberatung  
Bau- und Immobilienmanagement  
Bau- und Immobilienentwicklung

Wir sind eine unabhängige, primär im Wirtschaftsraum Zürich tätige, erfolgreiche Firma im Bereich der Bauherrenberatung. Zur Verstärkung unseres Teams von 11 Mitarbeitern suchen wir einen jungen, unternehmerisch denkenden Bau- und Immobilienfachmann als

**Bauherrenberater/in  
Bauherrenvertreter/in**

In dieser anspruchsvollen Drehscheibenfunktion beraten Sie Bauherrschaften in Fragen der Strategie- und Zielformulierung, der Wirtschaftlichkeit, der Immobilienentwicklung, des Immobilien- und Projektmanagements sowie der Bauausführung. Sie vertreten treuhänderisch die Bauherrschaft gegenüber Nutzern, Behörden, Planern und Unternehmern. Sie beraten, organisieren und leiten als Bauherrenvertreter interdisziplinäre Teams und führen Immobilienprojekte von der Idee über die Umsetzung bis zum Betrieb erfolgreich zum Ziel.

Rasche Auffassungsgabe, hohe Leistungsbereitschaft, Durchsetzungsvermögen, Kommunikationsfähigkeit und Organisationstalent zeichnen unsere/n Kandidaten/in aus. Sie verfügen über einen Hoch- oder Fachhochschulabschluss als Architekt oder haben eine gleichwertige Ausbildung oder Berufserfahrung. Eine betriebswirtschaftliche Weiterbildung mit Fokus Immobilien ist von Vorteil. Erwünscht sind Englischkenntnisse in Wort und Schrift.

Wollen Sie in einem dynamischen Team arbeiten, in dem Eigeninitiative, Verantwortungsbewusstsein und Entscheidungsfreude gefragt sind, haben Sie Freude an der Zusammenarbeit mit namhaften Architekten und der Umsetzung von spannenden Bauprojekten? Dann freuen wir uns auf Ihre schriftliche Bewerbung.

IMMOPRO AG, Alderstrasse 40, 8034 Zürich  
[www.immopro.ch](http://www.immopro.ch)

Unsere Mandantin ist ein europaweit tätiges Dienstleistungsunternehmen mit ausgewiesenen Kernkompetenzen im Planen und Realisieren von Infrastrukturen und Gebäuden. Mehr denn je sind nachhaltige Lösungen gefordert, die neben Wirtschaftlichkeit und Energieeffizienz von Anfang an auch die verschiedenen Umweltaspekte berücksichtigen. In diesem Segment konnte sich das Unternehmen erfolgreich und nachhaltig im Markt positionieren. Ein erfahrenes Team von Spezialisten garantiert hochwertige Leistungen und effektive sowie kosteneffiziente Lösungen. Zur Besetzung dieser neu geschaffenen Positionen suchen wir den

## Leiter Bauphysik (m/w)

Problemlöser für Wärme, Feuchte, Luft, Schall und Licht

**Ihre Aufgaben:** Sie führen den Fachbereich Bauphysik eigenständig sowie unternehmerisch und bauen diesen in der **Niederlassung Bern** mit nachhaltigem Erfolg kontinuierlich auf. In Ihrem Verantwortungsgebiet gehen Sie als kompetente Ansprechperson und überzeugen durch Ihr grosses Fachwissen in bauphysikalischen und energetischen Fragen. Zudem übernehmen Sie die Gesamtleitung von ausgewählten Projekten. Die Komplexität der Aufgabe erfordert die Interaktion mit verschiedensten Anspruchsgruppen und Fachbereichen bei Kunden wie auch bei internen Mitarbeitenden in der Unternehmung.

**Was Sie mitbringen:** Sie sind eine pflichtbewusste wie auch innovative Persönlichkeit mit bauphysikalischem Flair und Sozialkompetenz. Ihre individuelle Fachkompetenz haben Sie durch eine Grundausbildung als Architekt oder Bauingenieur mit einer fachtechnischen Weiterbildung (ETH, FH oder adäquat) entsprechend ergänzt. Gewissenhaftigkeit, Loyalität, logisch-analytische Fähigkeiten und hohe eigene Qualitätsansprüche sichern Nachhaltigkeit und Kontinuität. Als dienstleistungsorientierte Fachperson sind Sie es gewohnt, dem Problem auf den Grund zu gehen, um immer die optimale Lösung zu finden. **Vermerk-Nr. CH-326-21030**



## Projektleiter Lärmschutz (m/w)

Lärmmissionen sind störend – Sie beheben diese

**Ihre Aufgaben:** Sie sind für die Leitung und Bearbeitung von Lärmschutzprojekten, insbesondere Strassenlärmmissionierungen (Lärmschutzwände, Schallschutzverglasungen, Stützmauern, Tunnelportale etc.) verantwortlich. Dabei beraten Sie Ihre Kunden – weiche mehrheitlich aus dem Bereich der Öffentlichen Hand (Bund/Kantone) kommen – als kompetenter Ansprechpartner. Mit Standort in der **Niederlassung Zürich** bauen Sie den Bereich in der Ostschweiz kontinuierlich aus und können dabei auf die Unterstützung von hochqualifizierten Kollegen zählen. Dank Ihrer guten Vernetzung sind Sie in der Lage, selbstständig Mandate zu akquirieren.

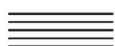
**Was Sie mitbringen:** Sie sind ein Machertyp, der durch fachliche Kompetenz, kommerzielles Geschick und Charisma überzeugt. Vertiefte Fachkenntnisse im Bereich Lärmschutz haben Ihren beruflichen Werdegang geprägt und Sie verfügen über substanzielle Erfahrung in diesem Bereich. Ein abgeschlossenes Studium als dipl. Umweltingenieur oder Umweltnaturwissenschaftler (z.B. ETH) oder gleichwertige Kenntnisse aus der Industrie (Lärmschutz) schaffen Akzeptanz. Durch Ihre hohe Selbstständigkeit, Belastbarkeit und Lösungsorientierung sichern Sie sich persönliche Erfolge. **Vermerk-Nr. CH-326-21031**

**Das Angebot:** Eine Unternehmung, bei welcher die Selbstständigkeit und Eigenverantwortung gross geschrieben werden. Die anspruchsvollen Tätigkeiten und vielschichtigen Kontakte – intern wie extern – geben Ihnen die Möglichkeit, Ihre Persönlichkeit und das erarbeitete Fachwissen gewinnbringend einzusetzen. Die moderne Infrastruktur und das motivierte wie auch engagierte Umfeld bilden die Basis für Ihre zukünftigen Erfolge. Fortschrittliche Anstellungsbedingungen sowie ein interessantes Salärpaket runden das Angebot ab.

Bitte senden Sie Ihre **vollständigen Bewerbungsunterlagen** per E-Mail an [bern.ch@mercuriurval.com](mailto:bern.ch@mercuriurval.com) mit der entsprechenden Vermerk-Nr. oder an Mercuri Urval, Gutenbergstrasse 18, Postfach 7208, 3001 Bern. Gerne geben wir Ihnen weitere Informationen unter **031 390 13 13**. Mercuri Urval mit Sitz in Zürich, Nyon, Basel und Bern sowie weltweit über 70 Niederlassungen. [www.mercuriurval.ch](http://www.mercuriurval.ch)



Mercuri Urval



## Kanton Zug

Die Baudirektion des Kantons Zug sucht für die Abteilung Wasserbau des Tiefbauamtes per 1. Juli 2011 oder nach Vereinbarung eine

### Baufachperson

(Tiefbautechniker/in, Bauleiter/in, Bauführer/in)

Ihr Aufgabenbereich umfasst den Gewässerunterhalt und die Leitung von Hochwasserschutz- und Renaturierungsprojekten. Sie führen Begehungen durch und beurteilen den Zustand der Gewässer. Sie skizzieren Lösungen, projektieren und leiten die Bauausführung. Im Weiteren führen Sie die Gewässerdatenbank.

Nähere Informationen finden Sie unter [www.zug.ch/stellen](http://www.zug.ch/stellen).

## IIIIII KANTON **solothurn**

Das Amt für Umwelt sorgt für die nachhaltige Bewirtschaftung der Umweltgüter. Die Abteilung Wasser ist zuständig für die Fachbereiche Wasserbau/Gewässernutzung, Gewässerschutz, Siedlungswasserwirtschaft und Grundwasserbewirtschaftung.

**Für die Abteilung Wasser suchen wir infolge Pensionierung einen/eine Technische/-n Mitarbeiter/-in, 100%-Pensum.**

- ▶ **Aufgabenbereich** Sie sind fachlich verantwortlich für die Konzessionen und Bewilligungen für Wasserentnahmen aus Oberflächengewässern und die Bewilligungen für die Nutzung von öffentlichem Gewässerareal. Sie leiten die verwaltungsinternen Vernehmlassungsverfahren ein und arbeiten die entsprechenden Bewilligungsanträge aus. Sie prüfen und begleiten kleinere Wasserbauprojekte und führen das Wasserrechtsverzeichnis. Zu Ihren Aufgaben gehört weiter das Verfassen von Stellungnahmen zu Nutzungsplanungen und Baugesuchen, die Kontrolle von in wasserrechtlichen Bewilligungen festgelegten Auflagen und die Beratung von Behörden, Ingenieuren, Architekten und Privaten in wasserrechtlichen Angelegenheiten.
- ▶ **Wir erwarten** Abgeschlossene bautechnische Berufsausbildung (z.B. Bauzeichner/-in) mit Weiterbildung zum/zur Bautechniker/-in, Bauverwalter/-in oder mit FH-Abschluss und mehrjähriger praktischer Berufserfahrung in den Bereichen Bau/Wasserbau. Sie sind sich interdisziplinäres Arbeiten und vernetztes Denken gewöhnt, verfügen über Verhandlungsgeschick und Flexibilität, haben gute Team- und Kommunikationsfähigkeiten sowie gute EDV-Kenntnisse und sind mit der Gewässerschutz- und Wasserbaugesetzgebung vertraut. Mitarbeit im kantonalen Schadendienst erwünscht. Der Stellenantritt erfolgt nach Vereinbarung.
- ▶ **Wir bieten** Zeitgemässe Anstellungsbedingungen mit leistungsorientiertem Lohn, eine anspruchsvolle und abwechslungsreiche Tätigkeit, eine fundierte Einführung in die verschiedenen Arbeitsgebiete.
- ▶ **Informationen** Auskünfte erteilt Ihnen gerne Christoph Dietschi, Leiter Fachstelle Wasserbau, Telefon 032 627 26 92 oder Meinrad Flück, Leiter Finanzen und Controlling, Telefon 032 627 24 65. Weitere Infos sind auch auf unserer Homepage [www.afu.so.ch](http://www.afu.so.ch) zu finden. Weitere Stellenangebote finden Sie unter: [www.so.ch](http://www.so.ch)
- ▶ **Anmeldung** Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Foto senden Sie bitte bis zum 11.02.11 an: Personalamt, Ref.-Nr. 26, Rathaus, 4509 Solothurn.

so.wieso!

IM DIENSTE DES KANTONS SOLOTHURN

**Technische/-r Mitarbeiter/-in  
Wasserbau**

## wetzikon

Wetzikon ist eine attraktive Wohngemeinde im Zürcher Oberland, welche sich in den vergangenen Jahren rasant entwickelt hat und bereits mehr als 22 000 Einwohnerinnen und Einwohner zählt.

Suchen Sie eine neue Herausforderung in einer aktiven und innovativen Stadtverwaltung mit fortschrittlichen Arbeitsbedingungen?

Wir suchen eine/n

### Sachbearbeiter/in Stadtplanung (50%)

Als Sachbearbeiter/in Stadtplanung umfasst Ihr Aufgabenbereich:

- Mitarbeit in den täglichen Arbeiten der Stadtplanung; wie Sekretariatsarbeiten/Assistenz, Besprechungsorganisationen und Protokollführungen sowie das Führen von Terminprogrammen.
- Öffentlichkeitsarbeit; wie Erstellen von Powerpoint-Präsentationen und Mitarbeit bei Veranstaltungen und Präsentationen.
- Projektarbeit; wie Erarbeiten von planerischen Grundlagen durch selbständiges Recherchieren und Erheben von Daten.

Für diese neugeschaffene Stelle suchen wir eine zuverlässige und teamfähige Person mit Begeisterung für kreatives Arbeiten. Sie verfügen idealerweise über eine abgeschlossene Ausbildung als Bauzeichner/in mit kaufmännischer Weiterbildung oder über eine kaufmännische Lehre mit Kenntnissen in Planung/Architektur.

Es erwartet Sie eine vielseitige und anspruchsvolle Tätigkeit im breiten Arbeitsfeld der Stadtplanung. Wir bieten Ihnen eine gründliche Einführung, ein kollegiales Arbeitsumfeld sowie flexible Arbeitszeiten.

Konnten wir Ihr Interesse für diese Stelle wecken? Dann freuen wir uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen. Senden Sie Ihr Dossier bis am 28. Februar 2011 an die Stadtverwaltung Wetzikon, Personaldienst, Postfach, 8622 Wetzikon.

Für weitere Informationen melden Sie sich bei unserem Stadtplaner, Patrick Neuhaus, Telefon 044 931 32 41, E-Mail [patrick.neuhaus@wetzikon.ch](mailto:patrick.neuhaus@wetzikon.ch), oder bei unserer Personalassistentin, Susanna Fazzone, Telefon 044 931 32 75, E-Mail [susanna.fazzone@wetzikon.ch](mailto:susanna.fazzone@wetzikon.ch).

Informationen zur Stadt Wetzikon finden Sie unter [www.wetzikon.ch](http://www.wetzikon.ch)

Unsere Mandantin ist ein national sowie international tätiges und führendes Unternehmen für unterschiedliche Ingenieur- und Beraterleistungen. Im Zentrum der Unternehmung stehen die Herausforderungen in den Bereichen Umweit und Bau. Mehrere hundert Mitarbeitende setzen sich in einem multidisziplinären Netzwerk für durchdachte Gesamtlösungen ein. Dieses breite Fachwissen sowie die Konzentration auf strategische neue Geschäftsfelder bzw. zukünftige Marktentwicklungen erhöhen den Mehrwert für die Kunden nachhaltig. Zur Ergänzung des vielfältigen Know-hows suchen wir Sie als

## Leiter Geschäftsbereich Deponien (m/w)

Herausforderungen im Schliessen von Stoffkreisläufen

**Ihre Aufgaben:** In dieser strategischen Schlüsselposition sind Sie mit Sitz in der **Filiale Bern** für die Führung und Steuerung von anspruchsvollen, interdisziplinären Grossprojekten im Infrastrukturbau verantwortlich. Es gelingt Ihnen, als unternehmerisch denkende Person durch Aneignung von Wissen und Erfahrung den Geschäftsbereich in den nächsten Jahren gezielt weiterzuentwickeln. In der firmeneigenen Matrixstruktur sind Sie der Ansprechpartner für deutschsprachige Kunden und Kollegen – im In- und Ausland – wenn es um Fragen Ihres Fachgebietes geht.

**Was Sie mitbringen:** Sie sind eine handlungsorientierte Persönlichkeit mit Überzeugungskraft und Charisma. Sachverstand (Hochschulabschluss) und ausgewiesene Fachkompetenzen in den Bereichen Deponie, Altlasten und Spezialtiefbau sichern Ihre Glaubwürdigkeit und Akzeptanz. Als engagierter Ingenieur verstehen Sie chemische Zusammenhänge und bekunden Interesse an der Wissenschaft, um als kompetenter Projektleiter die Kunden auf höchstem Niveau zu beraten. Durchhaltewille, ausgeprägte logisch-analytische Fähigkeiten sowie eine grosse Integrität zeichnen Sie aus. **Vermerk-Nr. CH-326.21028**

**Das Angebot:** Eine einmalige und spannende Herausforderung in einem hoch spezialisierten Betätigungsfeld, bei welchem der Handlungsspielraum für Sie grosse Selbstständigkeit bietet. Sie übernehmen Verantwortung und setzen wichtige Akzente in der Weiterentwicklung der Unter-

Bitte senden Sie Ihre **vollständigen Bewerbungsunterlagen** per E-Mail an [bern.ch@mercuriurval.com](mailto:bern.ch@mercuriurval.com) mit der entsprechenden Vermerk-Nr. oder an Mercuri Urval, Gütenbergstrasse 18, Postfach 7208, 3001 Bern. Gerne geben wir Ihnen weitere Informationen unter **031 390 13 13**. Mercuri Urval mit Sitz in Zürich, Yvon, Basel und Bern sowie weltweit über 70 Niederlassungen. [www.mercuriurval.ch](http://www.mercuriurval.ch)

## Leiter Geotechnik (m/w)

In der Sicherung des Erdreichs liegt Ihre Kompetenz

**Ihre Aufgaben:** Ihre Kunden sind Bauherren der Öffentlichen Hand (Bund/Kantone), Bauunternehmer sowie Unternehmungen in der Erdbewegung, welche Sie in anspruchsvollen Projekten beraten. Als kompetenter Fachspezialist sind Sie Ansprechpartner bei der konzeptionellen Lösungsfindung und Dimensionierung von erdbewehrten Bauweisen. Als gut vernetzte Persönlichkeit pflegen Sie von der **Filiale Zürich** aus die bestehenden Kontakte in der Ostschweiz. Die Akquisition von neuen Aufträgen, die Erstellung von umfangreichen Offerten sowie die Teilnahme an Vergabeverhandlungen ergänzen das vielfältige, hoch interessante Aufgabengebiet.

**Was Sie mitbringen:** Sie sind ein unternehmerisch denkender Ingenieur mit Leib und Seele. Nicht alltägliche technische Herausforderungen in Ihrem Fachgebiet (Geotechnik/Ingenieurgeologie) sporadisch Sie zu innovativen Lösungen an. Als Bauingenieur ETH/FH oder allenfalls Geologe haben Sie ein ausgeprägtes Interesse an Sachthemen, schätzen den interdisziplinären Kontakt und unterstützen Dritte mit Ihrem Fachwissen. Als erprobter sowie selbstständiger Projektleiter übernehmen Sie gerne Verantwortung und entwickeln mit Unternehmerflair und Kundenorientierung den Fachbereich in der Niederlassung weiter. **Vermerk-Nr. CH-326.21029**

nehmung. Ein motiviertes und dynamisches Team unterstützt Sie in der täglichen Arbeit. Die Perspektive, sich mittelfristig am Unternehmen zu beteiligen, Entwicklungsmöglichkeiten sowie ein flexibles Arbeitszeitmodell ergänzen das attraktive Angebot.





## Ingenieure im Element

Vor mehr als 100 Jahren gegründet, sind wir heute ein etabliertes, modern geführtes und sehr innovatives Ingenieurunternehmen mit rund 70 Mitarbeitenden.

Im Tiefbau befassen wir uns mit Studien, der Planung, Projektierung und Ausführung von vorwiegend kommunalen und städtischen Infrastrukturanlagen wie Strassen-, Kanal- und Werkleitungsbauten.

Zur Verstärkung unserer Abteilung Tiefbau suchen wir einen

### Bauingenieur ETH oder HTL/FH

als Projektleiter/Bauleiter

Sie sind eine einsatzfreudige und organisationsstarke Persönlichkeit mit mehrjähriger Berufserfahrung in der Projektierung und Bauleitung von kommunalen Tiefbauvorhaben. Sie können sich auf interessante Projekte, ein kollegiales, motivierendes Umfeld und auf fortschrittliche Arbeitsbedingungen an einem modernen, neuen und zentral gelegenen Arbeitsplatz freuen.

Näheres erfahren Sie auf unserer Website  
[www.gossweiler.com](http://www.gossweiler.com)

Gossweiler Ingenieure AG  
Neuhofstrasse 34  
8600 Dübendorf



Universität  
Zürich<sup>UZH</sup>

Institut für Banking und Finance – CUREM

Das Center for Urban and Real Estate Management (CUREM) der Universität Zürich gehört zu den führenden Anbietern im Bereich immobilienwirtschaftlicher Weiterbildung. Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir für den **Master of Advanced Studies in Real Estate** per 1. März 2011 oder nach Vereinbarung eine/n engagierte/n

## Studiengangleiter/in (80 – 100%)

### Aufgabengebiete

Weiterentwicklung und Qualitätssicherung des Studienprogramms; Rekrutierung und Betreuung von Dozierenden und Studierenden; Koordination und Weiterentwicklung des wissenschaftlichen Profils von CUREM; Mitorganisation nationaler und internationaler Veranstaltungen.

### Wir bieten

Multidisziplinäre und visionäre Auseinandersetzung mit der gebauten Umwelt; engagiertes, inspirierendes Team und internationale Vernetzung in der Immobilienbranche; herausfordernde und abwechslungsreiche Aufgaben; einen hohen Grad an Selbstständigkeit und Flexibilität; Weiterbildungs- und Entwicklungsmöglichkeiten.

### Wir erwarten

Abgeschlossenes Studium, vorzugsweise in Ökonomie oder einer anderen Sozialwissenschaft; Berufserfahrung im immobilienwirtschaftlichen Umfeld; selbstständiges, proaktives und kundenorientiertes Handeln; kompetentes Auftreten gegenüber Professoren und Studierenden; sehr gute Deutsch- und Englischkenntnisse.

### Interessiert?

Wir freuen uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen. Bitte senden Sie diese an:

Frau Monika Egloff, Universität Zürich / CUREM,  
Schanzeneggstrasse 1, 8002 Zürich, [egloff@isb.uzh.ch](mailto:egloff@isb.uzh.ch)

# TRACÉS

Fondée en 1875, TRACÉS est la plus ancienne revue technique suisse de langue française. Paraissant à un rythme bimensuel, elle traite de l'architecture, du génie civil, de l'environnement et des nouvelles technologies. [www.revue-traces.ch](http://www.revue-traces.ch).

Afin de remplacer le titulaire du poste, appelé vers d'autres fonctions, elle recherche son (sa) futur(e)

## Rédacteur(trice) en chef

Les qualités impérativement requises sont les suivantes :

- rigueur intellectuelle, grande force de travail, excellentes compétences rédactionnelles et capacité à animer une équipe rédactionnelle de très haut niveau
- très bonne connaissance du contexte culturel, des conditions de mise en œuvre et des impératifs économiques qui caractérisent la production d'une revue technique
- formation académique liée à la culture du bâti et expérience professionnelle marquante dans le domaine de la presse

Entrée en fonction : avril-mai 2011. Lieu de travail : Ecublens, à proximité du campus de l'Ecole polytechnique fédérale de Lausanne (EPFL). Veuillez adresser votre dossier de candidature avant le 15 février à : Verlags-AG der akademischen technischen Vereine, att. Mme Katharina Schober, Directrice Staffelstrasse 12, CH – 8045 Zurich



## Wir bauen die Zukunft

Die AlpTransit Gotthard AG ist mit der Projektierung und dem Bau der NEAT am Gotthard beauftragt (Gotthard-, Ceneri- und Zimmerberg-Basistunnel).

Weitere Informationen über das Projekt finden Sie unter [www.alptransit.ch](http://www.alptransit.ch).

Mit dem Hauptdurchschlag am Gotthard-Basistunnel ist ein wichtiger Meilenstein auf dem Weg zur Flachbahn durch die Schweizer Alpen erreicht und in den nächsten sechs Jahren erfolgt der Ausbau des längsten Eisenbahntunnels der Welt.

Wir suchen zur Verstärkung unseres Teams in **Luzern** eine/n

### Bauingenieur/in ETH/FH

Sie unterstützen und entlasten die Leitung Tunnel- und Trasseebau Gotthard in der administrativen und technischen Projektführung und wirken mit bei vielen spannenden Themen und Fragen rund um dieses Jahrhundertprojekt. Sie erstellen Dokumentationen und Entscheidungsgrundlagen zu Händen der Geschäftsleitung (Anträge, Berichte, Präsentationen etc.), bereiten Sitzungen und Besprechungen vor und führen anspruchsvolle Protokolle. Weiter bearbeiten Sie technische Fragestellungen und unterstützen die Koordination zwischen den Grossbaustellen der gesamten NEAT-Gotthardachse. Diese Aufgaben erarbeiten Sie in enger Zusammenarbeit mit den Verantwortlichen der einzelnen Bereiche und den beauftragten Ingenieuren.

#### Ihr Profil

Sie sind dipl. Bauingenieur/in ETH/FH und haben idealerweise erste Erfahrung in Projektierung oder Ausführung von Infrastrukturprojekten. Sie verfügen über gutes analytisches Denkvermögen und Organisationstalent, sind initiativ, kontaktfreudig und zuverlässig. Die selbständige Aufgabenerfüllung erfordert gute MS-Office-Anwenderkenntnisse und Gewandtheit im sprachlichen Ausdruck.

#### Wir bieten

Eine abwechslungsreiche und herausfordernde Tätigkeit in einem motivierten Team. Einen modern eingerichteten Arbeitsplatz im Bahnhof Luzern und attraktive Anstellungsbedingungen. Wir unterstützen gezielte Weiterbildung.

**AlpTransit Gotthard AG**  
Corinne Emmenegger  
Leiterin Personal  
Zentralstrasse 5  
CH-6003 Luzern

Möchten Sie auch mitwirken am Bau der Zukunft?  
Thomas Rohrer, Stellvertretender Leiter Tunnel- und Trasseebau Gotthard, Telefon 041 226 06 34, gibt Ihnen gerne weitere Auskünfte. Wir freuen uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen.

## Roefs+frei Architekten AG

Wir suchen per 1. April 2011 oder nach Vereinbarung

### eine/n Entwurfsarchitekten/-in

Sie sind versiert im Entwurf, in der Konzeption und in der grafischen Umsetzung von Wettbewerbsentwürfen und verfügen über einige Jahre an Berufserfahrung. In einem kleinen Team bearbeiten Sie interessante Projekte.

### Eine/n Ausführungsarchitekten/-in

Ihre langjährige Erfahrung in der Ausführungs- und Ausschreibungsplanung von anspruchsvollen Bauvorhaben befähigt Sie, gestalterische und funktionale Ansprüche technisch und konstruktiv umzusetzen. Sie integrieren sich in ein kleines Team und übernehmen die Verantwortung für den Teilbereich. Sie arbeiten engagiert und vorausschauend.

Wir bieten eine herausfordernde und abwechslungsreiche Tätigkeit, Raum für Ihre persönliche und fachliche Entwicklung sowie einen attraktiven Arbeitsplatz, nur wenige Minuten vom Bahnhof Zug entfernt.

Niels Roefs freut sich auf Ihre vollständige Bewerbungsunterlagen per Post oder E-Mail bis am 28. Januar 2011 und steht Ihnen für Auskünfte gerne zur Verfügung (Direktwahl +41 41 763 23 25).

Untermüli 1  
CH-6300 Zug  
Telefon +41 41 763 22 33  
E-Mail [niels.roefs@roefs-frei.ch](mailto:niels.roefs@roefs-frei.ch)

## K N E L L W O L F

■ Erfolgsmanagement für **PLANUNG BAU IMMOBILIEN**

## Unternehmerischer Projektleiter/Planer sucht Herausforderung

Unser Mandant ist ein jüngerer, generalistischer Verkehrs- und Stadtplaner mit Erfahrung unter anderem in Firmengründung und in der Leitung komplexer interdisziplinärer Projekte. Er bringt sowohl breite fachliche Erfahrung als auch Führungskompetenz und Flair für Repräsentationsaufgaben mit.

Wir sind beauftragt, für unseren Kunden eine neue Herausforderung zu suchen. In Frage kommt beispielsweise eine Tätigkeit im Rahmen der **Nachfolgeregelung** eines Unternehmens, in der **Leitung interdisziplinärer Grossprojekte** oder im **Aufbau eines Unternehmensbereiches**. Eine Aufgabe ausserhalb der reinen Verkehrsplanung kommt ebenso in Frage wie eine internationale Tätigkeit.

Interessierte Unternehmen wenden sich bitte direkt an Claudia Willi.

#### Knellwolf + Partner AG

Schaffhauserstrasse 272 | 8057 Zürich  
T 044 311 41 60 | F 044 311 41 69  
[claudia.willi@knellwolf.com](mailto:claudia.willi@knellwolf.com) | [www.knellwolf.com](http://www.knellwolf.com)



AF-Colenco AG ist ein erfolgreiches Schweizer Ingenieurunternehmen im Bereich Energie- und Umwelttechnik mit Anschluss an den weltweit tätigen ÄF Konzern. Unsere Spezialisten und Generalisten sichern den Markterfolg und unser dynamisches Wachstum.

Zur Verstärkung unseres Geschäftsbereichs **Wasserbau und Umwelt** suchen wir eine/n

## Projektingenieur/in Wasserbau

Ingenieur/in mit mindestens 2-jähriger Erfahrung

**Wir bieten moderne Arbeitsplätze und herausfordernde Aufgaben:** fachliche Abwicklung und Leitung von Projekten in den Bereichen Wasserbau, Hochwasserschutz, Gewässerrenaturierung und Kleinwasserkraftwerke, vorwiegend in der Schweiz, in einem interdisziplinären Team • berufliche Förderung und Weiterbildung • vielseitige und interessante Aufgaben in einem multikulturellen Ingenieurumfeld • moderne Hilfsmittel

**Wir erwarten ein überzeugendes Fach- und Persönlichkeitsprofil:** fundierte Ausbildung und mindestens 2-jährige Erfahrung in der Projektierung und Realisierung von Wasserbauprojekten, Praxis im Bereich Kleinwasserkraftwerke erwünscht • gute EDV-Kenntnisse • gewandte mündliche und schriftliche Ausdrucksweise in Deutsch • weitere Sprachkenntnisse von Vorteil • Teamfähigkeit und Kontaktfreude

**Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung – und auf Sie als Mensch:**

AF-Colenco AG  
Bianca Wisner, HR Recruiting Manager  
Täferstrasse 26, CH-5405 Baden-Dättwil, Schweiz  
Tel. +41 (0)56 483 12 04  
[colenco-careers@afconsult.com](mailto:colenco-careers@afconsult.com) [www.af-colenco.com](http://www.af-colenco.com)

Brandenberger+Ruosch AG ist seit 1965 ein führendes Schweizerunternehmen auf den Gebieten Bauherrenberatung, Immobilienberatung und Unternehmensberatung. Mit unseren 35 Mitarbeitenden bedienen wir namhafte öffentliche und private Auftraggeber.

Zur Ergänzung unseres Teams am Hauptsitz in Dietlikon suchen wir:

- einen Bauherrenberater Hochbau
- einen Immobilienberater

Wir bieten Ihnen:

- Interessante und abwechslungsreiche Aufgaben als Projektmanager
- Hohe Eigenverantwortung
- Direkter Kundenkontakt
- Angenehmes Arbeitsumfeld in einem dynamischen, innovativen Team

Ihr Anforderungsprofil:

- Dipl. Architekt oder dipl. Bauingenieur ETH oder FH sowie einige Jahre Berufserfahrung mit Kenntnis des Schweizer Bauwesens
- Vom Immobilienberater erwarten wir zudem vertiefte Kenntnisse im Real Estate Management und im Facility Management
- Fundierte Deutschkenntnisse in Wort und Schrift
- Freude an zielgerichteter Kommunikation
- Analytische Begabung, konzeptionelles Denken und engagierte Arbeitsweise

Herr Dr. M. Kellenberger freut sich über Ihre vollständigen schriftlichen Bewerbungsunterlagen inkl. Foto, Schul- und Arbeitszeugnisse (keine E-Mails).

 BRANDENBERGER+RUOSCH AG  
MANAGEMENT-BERATER

Industriestrasse 24, 8305 Dietlikon, Tel. 044 805 47 77, Fax 044 805 47 78  
Niederlassungen in Bern und Luzern; [www.brandenbergeruosch.ch](http://www.brandenbergeruosch.ch)

**Entsorgung St.Gallen** ist unter anderem für den Bau, Betrieb und Unterhalt des städtischen Kanalnetzes von rund 280 km Länge zuständig. Zur Ergänzung des Teams der Stadtentwässerung suchen wir nach Vereinbarung eine/n

## Bauingenieur/in FH

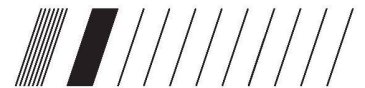
Sie organisieren die Kanalfernsehaufnahmen, beurteilen den Zustand der Leitungen, veranlassen die notwendigen Sanierungsmassnahmen und treten in Kontakt mit den Grundeigentümer/innen.

Sie bringen eine Ausbildung als Bauingenieur/in FH oder eine gleichwertige Ausbildung mit sowie Kenntnisse in der Siedlungsentwässerung.

Mehr über diese Stelle lesen Sie im Internet unter [www.stellen.stadt.sg.ch](http://www.stellen.stadt.sg.ch)

Personalamt, Rathaus, 9001 St.Gallen  
[www.stadt.sg.ch](http://www.stadt.sg.ch)

Stadt St.Gallen



ARCHITECTURA  
*feuerstein*

Junges, dynamisches, renommiertes Architekturbüro - Gewinner Hauptpreis Award für Marketing + Architektur 2010 - in Scuol sucht

### Bauleiter / Bauleiterin

In dieser gut dotierten Stelle sind Sie für die Vorbereitung (Offerten), Ausführung und Überwachung unserer anspruchsvollen Objekte verantwortlich.

Sie arbeiten speditiv, selbständig, exakt und besitzen Durchsetzungsvermögen sowie Erfahrung in der Bauadministration.

Wir bieten Ihnen eine langfristige ausbaufähige Stelle in einem jungen Team, Mitwirkung an interessanten und herausfordernden Projekten sowie Tätigkeit an attraktivem Ort mit hoher Lebensqualität.

Sie können per sofort oder nach Vereinbarung eintreten – wir freuen uns auf Sie.

architectura feuerstein  
quadras 165  
7550 Scuol  
tel 081 864 16 02  
[info@arch-feuerstein.ch](mailto:info@arch-feuerstein.ch)  
[www.arch-feuerstein.ch](http://www.arch-feuerstein.ch)

Für die Mitarbeit in der Realisierung anspruchsvoller Projekte grösseren Umfangs suchen wir per März 2011 oder nach Vereinbarung:

### Eine/n Projektleiter/in

In enger Zusammenarbeit mit der Geschäftsleitung leiten Sie die Ausführungsplanung sehr anspruchsvoller Bauvorhaben, koordinieren die Arbeitsabläufe innerhalb Ihres Teams sowie die Kommunikationsabläufe unter den zahlreichen externen Beteiligten. Sie verfügen über einen Hochschulabschluss ETH oder HTL/FH, Erfahrung in der Ausführungsplanung auch grösserer Projekte von mindestens fünf Jahren, mehrjährige Projektleitungserfahrung sowie über sehr gute Deutschkenntnisse.

### Eine/n Ausführungsarchitekten/in

Innerhalb eines komplexen Projektumfelds und in enger Zusammenarbeit mit dem/der Projektleiter/in übernehmen Sie die Verantwortung für einen Teilbereich der Ausführungsplanung sehr anspruchsvoller Bauvorhaben. Sie verfügen über einen Hochschulabschluss ETH oder HTL/FH, mehrjährige Erfahrung in der Ausführungsplanung unterschiedlichster Bauvorhaben sowie über sehr gute Deutschkenntnisse.

Wir bieten sehr gute Arbeitsbedingungen, flexible Arbeitszeiten, Raum für persönliche und fachliche Entwicklung sowie einen attraktiven Arbeitsplatz in Zürich. Gerne erwarten wir Ihre schriftliche Bewerbung in Papierform per Post an folgende Adresse:

**Bünzli & Courvoisier Architekten ETH/SIA/BSA**  
Limmatstr. 285, 8005 Zürich, Tel. 044 274 10 60

## Sie suchen eine neue Herausforderung – wir suchen Sie

Zur Bearbeitung von Wettbewerben, Studienaufträgen und Bauprojekten suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung:

### Entwurfsarchitekt/in

Sie sind ein kreativer und engagierter Entwurfsarchitekt mit mindestens drei Jahren Berufspraxis in der Schweiz. Sie zeichnen sich durch herausragende konzeptionelle, entwerferische und grafische Fähigkeiten aus. Weiter verfügen Sie über fundierte EDV-Kenntnisse (ArchiCad, Photoshop, Cinema4D etc.). Sie sind eine teamfähige, den Zeitgeist spürende Person und suchen anspruchsvolle architektonische Aufgaben.

Wir bieten Ihnen die Möglichkeit, sich in einem innovativen Arbeitsumfeld unter zeitgemässen Bedingungen einzubringen und von beruflichen Entwicklungsmöglichkeiten zu profitieren.

Auf Ihre schriftliche Bewerbung per Post oder per E-Mail freuen wir uns.

**Dachtler Partner AG**  
**Architekten**  
Urs Schwab  
Birmensdorferstrasse 94  
8036 Zürich  
u.schwab@dachtlerpartner.ch  
www.dachtlerpartner.ch

## Dr. J. Grob & Partner AG Bauingenieure SIA / USIC

Die Dr. J. Grob & Partner AG ist eine leistungsstarke und unabhängige Unternehmung und erbringt qualifizierte Bauingenieurleistungen für den Hoch- und den Tiefbau inkl. Brückenbau.

Zu den Tätigkeitsgebieten zählen der konstruktive Ingenieurbau und Spezialtiefbau (Neubau und Bauwerkserhaltung), Fassadentragkonstruktionen, Tragwerksdynamik, Sicherheitsfragen, wirtschaftlich-technische Optimierungen und Gutachten.

Wir suchen für unseren Bereich des konstruktiven Ingenieurbaus und Spezialtiefbaus eine/n engagierte/n und qualifizierte/n

### dipl. Bauingenieur/in TH/TU/FH als Sachbearbeiter/in

Sie haben ihr Studium erfolgreich abgeschlossen, verfügen über ein fundiertes Fachwissen im konstruktiven Ingenieurbau und wollen dieses Wissen in die Praxis umsetzen.

Wir bieten eine interessante und anspruchsvolle Stelle in einer erfolgreichen Firma mit angenehmem Arbeitsklima und modernsten Arbeitsmitteln. Sie können bei uns von der Fachkompetenz erfahrener Bauingenieure und von den regelmässig stattfindenden bürointernen Weiterbildungskursen profitieren.

Wenn Sie sich angesprochen fühlen, bitten wir Sie um Ihre schriftliche Bewerbung mit Bild. Herr Dr. J. Grob steht Ihnen für weitere Auskünfte gerne zur Verfügung.

Dr. J. Grob & Partner AG, Bauingenieure SIA/USIC,  
Technikumstrasse 73, CH-8400 Winterthur, Tel. +41 52 268 02 00,  
Website: www.gropar.ch, E-Mail: info@gropar.ch



## Wir bauen die Zukunft

Die AlpTransit Gotthard AG ist mit der Projektierung und dem Bau der NEAT am Gotthard beauftragt (Gotthard-, Ceneri- und Zimmerberg-Basistunnel). Weitere Informationen über das Projekt finden Sie unter [www.alptransit.ch](http://www.alptransit.ch).

Die Ausführungsprojektierung stellt die einheitliche Projektierung des Rohbaus über die gesamte Achse sicher und bildet die Nahtstelle zur Rohbau-Ausrüstung und zur Bahntechnik.

Zur Verstärkung unseres Teams in **Luzern** suchen wir eine/n

### Projektleiter/in Koordination Projektierung

Sie koordinieren und steuern die Projektierung an den Nahtstellen zwischen dem Rohbau zur Rohbau-Ausrüstung und zu den bahntechnischen Installationen und stellen dadurch die Funktionalität des Gesamtsystems sicher. Bei Ihnen laufen sämtliche Fäden und Informationen bezüglich definierter Anforderungen seitens Rohbau, Rohbau-Ausrüstung und Bahntechnik zusammen. In enger Zusammenarbeit mit den Verantwortlichen der einzelnen Bereiche und den beauftragten Ingenieuren koordinieren und überwachen Sie deren Umsetzung, erkennen frühzeitig Probleme und zeigen Lösungen auf. Sie sind die kompetente Fachperson, welche Informationen aufnimmt, sortiert, koordiniert und prioritätengerecht Massnahmen einleitet.

#### Ihr Profil

Für diese anspruchsvolle Nahtstellenkoordination bringen Sie als Ingenieur/in ETH/FH (Elektro, Bau oder Maschinenbau) Erfahrung in der Koordination von Bauprojekten mit, idealerweise im Eisenbahnbau und/oder Tunnelbau. Sie behalten in jeder Situation den Überblick und können rechtzeitig die richtigen Massnahmen treffen. Ihre rasche Auffassungsgabe, Organisationstalent, ein gesundes Überzeugungs- und Durchsetzungsvermögen sowie Gewandtheit im sprachlichen Ausdruck werden Sie bei der Aufgabenerfüllung unterstützen. Italienischkenntnisse sind von Vorteil.

#### Wir bieten

Eine abwechslungsreiche und herausfordernde Tätigkeit in einem jungen, motivierten Team und attraktive Anstellungsbedingungen. Einen modern eingerichteten Arbeitsplatz im Bahnhof Luzern. Wir unterstützen gezielte Weiterbildung.

**AlpTransit Gotthard AG** Möchten Sie auch mitwirken am Bau der Zukunft?  
Corinne Emmenegger Frank Pochop, Leiter Projektierung und Rohbau  
Leiterin Personal Ausrüstung, Tel. 041 226 06 54, gibt Ihnen  
Zentralstrasse 5 gerne weitere Auskünfte. Wir freuen uns auf Ihre  
CH-6003 Luzern vollständigen Bewerbungsunterlagen.

## LeutwylerPartnerArchitekten

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung

**Architekt/in ETH (Entwurf)**  
**Architekt/in FH (Projektleitung/Ausführungsplanung)**  
**Hochbauzeichner/in**

Wir sind ein mittelgrosses Architekturbüro mit interessanten Bauaufgaben. Wenn Sie an hochwertigen architektonischen Lösungen interessiert sind und ein gutes konzeptionelles Denken mitbringen, freuen wir uns auf Ihre schriftliche Bewerbung.

Leutwyler Partner Architekten | Staffelstrasse 8 | 8045 Zürich  
[www.leutwylerarchitekten.ch](http://www.leutwylerarchitekten.ch)



Das Berufsbildungszentrum Olten ist das regionale Kompetenzzentrum für die berufliche Grund- und Weiterbildung und besteht aus der Gewerblich-Industriellen GIBS und der Kaufmännischen Berufsfachschule sowie dem Erwachsenenbildungszentrum EBZ. Wir legen Wert auf ein offenes und partnerschaftliches Verhältnis zwischen allen an der Berufsbildung Beteiligten und pflegen ein entsprechendes Arbeitsklima.

**An der GIBS Olten ist auf das Schuljahr 2011/2012 folgendes Pensum zu vergeben: Fachunterricht Zeichner/-in EFZ, Fachrichtung Architektur (Hochbauzeichner/-in), Teilpensum 5-15 Lektionen.**

- ▶ **Aufgabenbereich** Sie erteilen Unterricht nach dem Rahmenlehrplan für Berufsfachschulen für Zeichner/-in EFZ im Berufsfeld Raum- und Bauplanung Fachrichtung Architektur ([www.constructa.ch/news/newspage.php](http://www.constructa.ch/news/newspage.php)). Sie arbeiten in der schulischen Fachgruppe mit und engagieren sich in gesamtschulischen Entwicklungsprojekten.
- ▶ **Wir erwarten** Sie verfügen über einen Hochschulabschluss auf Stufe FH/ ETH, Fachrichtung Architektur, mehrjährige Berufspraxis sowie Ausbildungserfahrung in der Grund- oder Weiterbildung. Sie sind begeisterungsfähig, haben Initiative und Freude am Umgang mit jungen Menschen. Sie arbeiten gerne im Team und sind bereit sich im Lehrerberuf weiterzubilden. Der Stellenantritt erfolgt per 1. August 2011.
- ▶ **Wir bieten** Eine Anstellung als nebenberufliche Lehrperson mit einem Teilpensum von 5-15 Lektionen, zeitgemässe Anstellungsbedingungen mit leistungsorientiertem Lohn, in einer modernen, aufgestellten Schule mit lebhaftem Umfeld.
- ▶ **Informationen** Auskünfte erteilt Ihnen gerne Fredy Waldmeier, Rektor GIBS, Telefon 062 311 83 12. Weitere Stellenangebote finden Sie unter: [www.so.ch](http://www.so.ch)
- ▶ **Anmeldung** Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Foto senden Sie bitte bis zum 18.02.11 an: Personalamt, Ref.-Nr. 22, Rathaus, 4509 Solothurn.

Sowieso!

IM DIENSTE DES KANTONS SOLOTHURN

## Fachlehrperson Zeichner/-in EFZ

**ilg santer architekten** ist ein mittelgrosses architekturbüro. wir befassen uns mit anspruchsvollen bauvorhaben, welche höchsten gestalterischen und funktionalen ansprüchen genügen und suchen für unser team

### eine/n ausführungsarchitekt/in 100 %

für die projektierung des neubaus für das biozentrum der universität basel. der hochhausbau beinhaltet lehre und forschung.

sie verfügen über:

- mindestens fünf jahre qualifizierte berufserfahrung in der ausführungsplanung in einem schweizer architekturbüro
- präzise und strukturierte arbeitsweise
- grosse selbständigkeit
- interesse an einem längerfristigen engagement
- wenn möglich archicad-erfahrung
- sehr gute deutschkenntnisse

eintritt ab phase bauprojekt im frühjahr 2011.

### eine/n architekt/in 100 %

für die mitarbeit bei studien und wettbewerben.

sie verfügen über:

- hochschulabschluss
- kreativität und freude am entwerfen
- fähigkeit konzeptionell zu denken
- grafisches flair
- ev. 3d-kenntnisse/rendering/photoshop
- sehr gute deutschkenntnisse

eintritt per sofort oder nach vereinbarung.

wir bieten:

- herausfordernde/abwechslungsreiche tätigkeiten
- attraktiver arbeitsplatz im herzen von zürich
- kollegiales umfeld
- entwicklungsmöglichkeiten

gerne erwarten wir ihre schriftliche bewerbung bis mitte februar 2011 an: **ilg santer architekten**, monika hofer, limmatquai 24, 8001 zürich, [monika.hofer@ilgsanter.ch](mailto:monika.hofer@ilgsanter.ch).



[www.gr.ch/stellen](http://www.gr.ch/stellen)

# GRAUBÜNDEN

Die Kantonale Verwaltung – eine moderne Arbeitgeberin für motivierte Mitarbeitende wie Sie.

## Strassenmeister/-in

Als Strassenmeister/-in beim **Tiefbauamt Graubünden**, Bezirk 3 Samedan, sind Sie zuständig für einen fachgerechten betrieblichen Unterhalt der Kantonsstrassen.

Arbeitsort: Samedan

Kontaktperson: Claudio Buchli  
Telefon 081 257 68 03

Detaillierte Informationen finden sie unter [www.gr.ch/stellen](http://www.gr.ch/stellen). Senden Sie bitte Ihr Bewerbungsschreiben samt Lebenslauf und Zeugniskopien an die dort aufgeführte Adresse.

Das **Hochbauamt** der Stadt St.Gallen setzt sich ein für eine Architektur, welche kulturelle, ökologische und ökonomische Anliegen in Einklang bringt. Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir nach Vereinbarung zwei

## Architektinnen/Architekten ETH/FH 60-80%

als Projektleiterinnen/Projektleiter.

Sie haben eine abgeschlossene Ausbildung als Architektin/Architekt ETH bzw. FH oder eine gleichwertige Ausbildung und verfügen über Erfahrung in der Projektierung und Realisierung von anspruchsvollen Bauten.

Wir bieten Ihnen eine selbständige und vielfältige Tätigkeit, gute Sozialleistungen und attraktive Weiterbildungsmöglichkeiten.

Mehr zu dieser Stelle lesen Sie unter [www.stellen.stadt.sg.ch](http://www.stellen.stadt.sg.ch)

Personalamt, Rathaus, 9001 St.Gallen  
[www.stadt.sg.ch](http://www.stadt.sg.ch)



Stadt St.Gallen

## Rotzler | Krebs | Partner |

Landschaftsarchitekten

Wir suchen per 1. Juni 2011 oder nach Vereinbarung

### Landschaftsarchitekt (w/m) als Teamleiter Wettbewerbe

Sie sind versiert im Entwurf, der Konzeption und der grafischen Umsetzung von Wettbewerbsentwürfen und verfügen über einige Jahre Berufserfahrung. In einem kleinen Team bearbeiten Sie spannende Projekte. Entwurf ist Ihre Leidenschaft!

Wir bieten eine herausfordernde und abwechslungsreiche Tätigkeit, Raum für Ihre persönliche und fachliche Entwicklung sowie einen attraktiven Arbeitsplatz, nur wenige Gehminuten vom Hauptbahnhof Winterthur entfernt.

Stephan Herde freut sich auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen per Post bis zum 18. Februar 2011 und steht Ihnen für Auskünfte gerne zur Verfügung (Direktwahl +41 52 269 08 69).

Lagerplatz 21  
CH-8400 Winterthur  
T +41 52 269 08 60  
[www.rkp.ch](http://www.rkp.ch)



WALDBURGER + SCHAWWALDER AG  
[www.wald-architekt.ch](http://www.wald-architekt.ch)

Wir suchen zur Ergänzung unseres Teams per sofort oder nach Vereinbarung

### Architekt/Bauleiter FH/ETH (m/w) Hochbauzeichner (m/w)

Ihr Aufgabengebiet umfasst die Projektbearbeitung ab Bauprojekt in den Phasen der Ausschreibungs- und Ausführungsplanung sowie der Offertausschreibung. Sie entwickeln konstruktive und technische Lösungen und setzen diese kompetent in Ausführungspläne um. Sie arbeiten mit externen Spezialisten und Ämtern zusammen. Wir erwarten eine strukturierte, selbständige Arbeitsweise und Eingliederung in unser vielseitiges Büroteam.

Wir setzen mindestens zwei Jahre Arbeitserfahrung in der Ausführungsplanung in der Schweiz voraus. Sie kennen Schweizer Normen und Baugesetze und besitzen fortgeschrittene Computerkenntnisse (ArchiCad13, Office, Messerli Bauad).

Wir freuen uns auf Ihre digitale Bewerbung (PDF mit CV, Arbeitszeugnissen und Referenzen).

Hans Schawwalder  
Obstmarkt 7, 9100 Herisau  
+41 71 351 57 04  
[info@wald-architekt.ch](mailto:info@wald-architekt.ch)

Università della Svizzera italiana – Accademia di Architettura, Mendrisio

### Concorso per una posizione di professore di ruolo in progettazione architettonica

L'enfasi disciplinare della posizione è centrata sull'insegnamento diretto e la gestione di un atelier di progettazione.

#### Profilo del candidato

Il candidato è un architetto laureato presso un istituto politecnico o universitario. Possiede una consolidata e variegata esperienza nel campo della progettazione architettonica, preferibilmente a livello internazionale, a scala del manufatto oppure a scala urbana e territoriale. Inoltre dovrebbe possedere un'esperienza didattica di docenza di progettazione in ambiente universitario. Dovrebbe anche avere interesse nell'interazione con i professori delle discipline storico-umanistiche e tecnico-scientifiche.

È richiesta una buona conoscenza della lingua italiana o di quella inglese, e preferibilmente di un'altra delle lingue nazionali svizzere.

#### Mansioni

- Le mansioni che il vincitore del bando sarà tenuto a svolgere comprendono:
- direzione di un atelier di progettazione su vari livelli (Bachelor, Master)
  - monitoraggio dell'attività degli assistenti
  - tutoring dei diplomandi nel semestre di diploma
  - promozione della ricerca scientifica all'Accademia di architettura nel proprio settore di competenza, in particolare attraverso programmi di ricerca del Fondo Nazionale Svizzero e di altre istituzioni di sostegno alla ricerca nazionali e internazionali
  - collaborazione per lo sviluppo della Biblioteca nel proprio settore
  - partecipazione ai lavori del Consiglio dell'Accademia e delle sue commissioni

#### Scadenze

Le candidature devono pervenire al direttore dell'Accademia di architettura entro il 15.2.2011.

I candidati preselezionati verranno invitati entro inizio marzo 2011 per una lezione/un colloquio che si terrà tra inizio e metà aprile 2011.

L'inizio dell'attività è prevista per settembre 2011.

#### Informazioni

<http://www.usi.ch/highlights/concorsi.htm>  
oppure <http://www.usi.ch/en/highlights/concorsi.htm>

#### Contatti

Accademia di architettura  
Arch. Stefanie G. Hitz, assistente di direzione  
Villa Argentina, Largo Bernasconi 2, CH-6850 Mendrisio  
[stefanie.hitz@usi.ch](mailto:stefanie.hitz@usi.ch)

Der moderne Wasserbau bezweckt, Menschen und deren Infrastrukturen zu schützen sowie natürliche Gewässer und Ufer zu erhalten oder wieder herzustellen im Sinne von „weniger Schäden, mehr Natur“. Für diese Aufgabe sucht das **Tiefbauamt** auf den 1. April 2011 oder nach Vereinbarung eine/n

## Ingenieur/in

für das Fachgebiet Wasserbau

Sie projektieren wasserbauliche Massnahmen, fördern Renaturierungen und leiten die Bauausführung. Zudem überwachen Sie die Sicherheit von Stau- und Weiheranlagen, initiieren die Gründung von Perimeterunternehmen für den Bachunterhalt und begleiten diese in fachlicher und administrativer Hinsicht.

Neben Ihrer Ausbildung im Ingenieurwesen - vorzugsweise in Richtung Wasserbau - verfügen Sie über praktische Erfahrung in der Bauleitung, Teamgeist, eine lösungsorientierte Arbeitsweise sowie gute kommunikative Fähigkeiten.

Mehr über diese vielseitige Stelle lesen Sie im Internet unter [www.stellen.stadt.sg.ch](http://www.stellen.stadt.sg.ch).

Personalamt, Rathaus, 9001 St.Gallen  
[www.stadt.sg.ch](http://www.stadt.sg.ch)

Stadt St.Gallen



werkidee Sägesser ist ein Architekturbüro, welches Projekte wie Umbau, Umnutzung und Erneuerung bearbeitet. Dies im Wohnungs- wie im Industriebau.

Wir bieten per 1. Februar 2011 oder nach Vereinbarung eine Stelle als

### Architektin/Architekt 70–100%

Als Mitarbeiterin, als Mitarbeiter in einem kleinen Team arbeiten Sie mit an der Entwicklung von Bauprojekten bis zur Bauabnahme.

Als Architektin/Architekt FH, BA oder SIA sind Sie erfahren in Planung und Ausführung. Sie arbeiten gerne selbständig und sind es gewohnt, für die Entwicklung von objektspezifischen Lösungen mit anderen Fachleuten zusammenzuarbeiten.

Als Architekturbüro eingebettet in eine Bürogemeinschaft mit zwei Bauleitungsunternehmungen bieten wir einen Erfahrungsaustausch und können dank dieser Vernetzung kleine wie grosse und komplexe Bauaufgaben realisieren.

Sind Sie interessiert, dann senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen an:

werkidee Sägesser  
Heinz Sägesser  
Hohengasse 43  
3402 Burgdorf  
[www.werkidee.ch](http://www.werkidee.ch)

## WALKER.

**Walker Architekten AG** ist ein etabliertes und erfolgreiches Architekturbüro mit 34 Mitarbeitenden. Im Zuge unseres langfristigen und nachhaltigen Wachstums suchen wir für die Projektierung und Ausführung anspruchsvoller Neu- und Umbauten eine/n

**Architekt/in ETH oder FH (80 - 100 %).**

Sie verfügen über mindestens zwei Jahre Berufserfahrung, fundierte CAD-, Office- und Bauadministrationskenntnisse. Ihre Arbeitsweise ist sorgfältig, gut strukturiert und gleichfalls effizient. Sie handeln eigenverantwortlich und zielgerichtet.

Unsere Projekte führen Sie engagiert, verantwortungsvoll und partnerschaftlich zum Erfolg. Sind Sie zudem zwischen 25 und 40 Jahre alt, motiviert, kommunikationsstark, gewohnt, selbständig zu arbeiten und ist Ihre Muttersprache deutsch?

Dann erwartet Sie eine vielseitige Aufgabe als Projektleiter/in oder Projektmitarbeiter/in in einem Unternehmen, in dem Professionalität, Innovation und Nachhaltigkeit gelebt werden. Ein gepflegtes Arbeitsumfeld, eine moderne EDV und klar gegliederte und gut organisierte Abläufe sowie die Möglichkeit, sich zu entwickeln und mit uns zu wachsen, runden unser Angebot ab.

Auf die Zusendung Ihres vollständigen, Bewerbungs dossiers inkl. Foto freut sich Walker Architekten AG, André Steinegger, Mitglied des Kaders, Neumarkt 1, 5201 Brugg (direkt beim Bahnhof).

[www.walker.ch](http://www.walker.ch)



## STADT OPFIKON

Mit rund 16 000 Einwohnerinnen und Einwohnern sowie 18 000 Arbeitsplätzen ist die Stadt Opfikon, zwischen der Stadt Zürich und dem internationalen Flughafen gelegen, Teil der Glattalstadt. Der Glattpark, eines der grössten Entwicklungsgebiete der Schweiz, befindet sich in der Realisierungsphase. In diesem dynamischen Kontext stellt die Stadtverwaltung mit 180 Mitarbeitenden ihre Dienstleistungen kundenfreundlich und in hoher Qualität sicher.

Für den Bereich Hochbau/Planung im Bauamt suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung je eine/einen

### Architekt/in Baurecht 80–100% (Bausekretär)

In dieser Funktion sind Sie für die Beratung von Bauherren und Architekten in baurechtlichen wie architektonischen Belangen sowie den reibungslosen Ablauf des Baubewilligungsverfahrens für die Hälfte des Stadtgebietes zuständig.

### Raumplaner/in 50–70%

In dieser Funktion sind Sie für die Beratung von Bauherren und Architekten in planerischen Belangen verantwortlich, wirken mit in der strategischen Planung sowie bei der Erarbeitung und Umsetzung kommunaler Planungsvorhaben.

#### Wir bieten

- Anspruchsvolle und abwechslungsreiche Tätigkeiten mit langfristigen Perspektiven
- Interdisziplinäres Team
- Fachspezifische Weiterbildung
- Attraktive Anstellungsbedingungen

Unter [www.opfikon.ch](http://www.opfikon.ch) (Verwaltung/Offene Stellen) erfahren Sie mehr über die Anforderungsprofile.

Bei Interesse senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen bitte bis 16. Februar 2011 an die Stadt Opfikon, Personalabteilung, Oberhauserstrasse 25, 8152 Glattbrugg. Für Fragen steht Ihnen Marcel Angele, Bereichsleiter Hochbau/Planung Bauamt, unter Telefon 044 829 83 82 oder [marcel.angele@opfikon.ch](mailto:marcel.angele@opfikon.ch) gerne zur Verfügung.




**ExpertConsult**

Wir suchen einen erfahrenen

### Bauingenieur ETH oder HTL, Generalist

als Berater und Gutacher im Ingenieurbau.

*Wir erwarten:* Vielseitige, 10–15-jährige Erfahrung, analytisches Denken, Verhandlungsgeschick, hohe Sozialkompetenz mit angenehmem Auftreten, Gewandtheit und präziser Ausdruck in Wort und Schrift, Normenkenntnis, Interesse an Rechtsfragen.

*Wir bieten:* Sehr interessante, vielseitige Aufgaben im Bauingenieurwesen, gründliche Einarbeitung in die Gutachtertätigkeit, erfahrenes Team, leistungsbezogener Lohn, spätere Teilhaberschaft erwünscht.

Wir freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme, senden Sie Ihr Kurzdossier an:

info@expertconsult.ch, ExpertConsult GmbH,  
Stettbachstrasse 6, 8600 Dübendorf  
Telefonische Auskünfte: 044 820 42 33,  
Edi Vetterli oder Konrad Moser



### Sieber Cassina + Partner AG Ingenieure Geologen Planer

Seit 30 Jahren engagiert sich SC+P für interdisziplinäre Lösungen in Umwelt und Wirtschaft. Zur Ergänzung unseres Teams in der Filiale Bern suchen wir nach Vereinbarung eine/n

### Bauingenieur/in Geotechnik (80%–100%)

**Unser Angebot:** Wir bieten Ihnen neben fortschrittlichen Arbeitsbedingungen und individuellen Entwicklungsmöglichkeiten ein fachlich wie persönlich attraktives Umfeld mit einem gut eingespielten Team.

**Ihre Aufgaben:** Entsprechend Ihrem fachlichen Hintergrund und Ihrer Bereitschaft, in neue Fachgebiete vorzustossen, arbeiten Sie an interessanten, interdisziplinären Projekten in folgenden Bereichen:

- Geotechnische Aufgabestellungen bei Grund- und Tiefbauarbeiten von der Planung bis zur Ausführung
- Fachkundige Beratung unserer Kunden bei der Planung und Ausführung von Tiefbauarbeiten
- Planungsprojekte (Abbauplanungen, Deponieplanungen usw.) auf allen Stufen raumplanerischer Festlegungen

**Ihr Profil:** Wir erwarten eine solide Grundausbildung als Bauingenieur/in ETH/FH mit Vertiefungsrichtung Geotechnik, auf der wir Sie weiterbilden können. Erste Berufserfahrungen oder Praktika sind von Vorteil. Sie arbeiten gerne interdisziplinär in einem Team von Fachleuten und haben grosse Freude, Neues kennen zu lernen. Die damit verbundenen PC-Kenntnisse setzen wir voraus.

**Haben wir Ihr Interesse geweckt?** Wir freuen uns auf Sie. Für Fragen steht Ihnen Herr R. Schuler gerne zur Verfügung.

#### Sieber Cassina + Partner AG

Fliederweg 10, 3007 Bern, Telefon +41 (0)31 382 35 35  
www.scpag.ch



AF-Colenco AG ist ein erfolgreiches Schweizer Ingenieurunternehmen im Bereich Energie- und Umwelttechnik mit Anschluss an den weltweit tätigen AF Konzern. Unsere Spezialisten und Generalisten sichern den Markterfolg und unser dynamisches Wachstum.

Zur Verstärkung unseres Geschäftsbereichs **Wasserbau und Umwelt** suchen wir eine/n

## Projektingenieur/in Lärmschutz und Umwelt

**Wir bieten moderne Arbeitsplätze und herausfordernde Aufgaben:** Bearbeitung von Lärmschutzprojekten von der Planung bis zur Ausführung sowie Erstellung von Lärmgutachten • Durchführung von Lärmberechnungen, Lärmmessungen und Verkehrszählungen • eventuell Übernahme der Projektleitung in Abhängigkeit von Ihrer Eignung • Mitarbeit bei verschiedenen Projekten im Umweltbereich möglich, z. B. im Rahmen von Umweltverträglichkeitsberichten • vielseitige und interessante Aufgabe in einem multikulturellen Ingenieurumfeld • berufliche Förderung und Weiterbildung

**Wir erwarten ein überzeugendes Fach- und Persönlichkeitsprofil:** abgeschlossenes Studium als Ingenieur/in oder Naturwissenschaftler/in • grundlegende Kenntnisse und Erfahrungen im Bereich Lärmschutz/Akustik von Vorteil • Erfahrung mit Umweltverträglichkeitsberichten und in weiteren Umwelt-Fachbereichen erwünscht • Anwenderkenntnisse in der Lärmberechnungs-Software Cadna von Vorteil • gute EDV-Kenntnisse • selbstständige und effiziente Arbeitsweise • gewandte mündliche und schriftliche Ausdrucksweise in Deutsch

**Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung – und auf Sie als Mensch:**

AF-Colenco AG  
Bianca Wisner, HR Recruiting Manager  
Täferstrasse 26, CH-5405 Baden-Dättwil, Schweiz  
Tel. +41 (0)56 483 12 04  
colenco-careers@afconsult.com

www.af-colenco.com

**Entsorgung St.Gallen** sucht zur Ergänzung des Teams der Stadtentwässerung nach Vereinbarung eine/n

## Ingenieur/in Siedlungsentwässerung

Sie sind zuständig für die hydraulische Kanalnetz-berechnung und erarbeiten Entwässerungskonzepte. Die Leitung von Kanalisationsprojekten von der Planung bis zur Ausführung und die Informatik-Koordination des Unternehmens Entsorgung St.Gallen sind weitere Aufgabenschwerpunkte.

Sie haben ein Studium in Umwelt-, Kultur- oder Bauingenieurwesen ETH oder eine gleichwertige Ausbildung sowie Kenntnisse in der generellen Entwässerungsplanung und Verständnis für hydraulische Zusammenhänge.

Mehr über diese Stelle lesen Sie im Internet unter [www.stellen.stadt.sg.ch](http://www.stellen.stadt.sg.ch).

Personalamt, Rathaus, 9001 St.Gallen  
[www.stadt.sg.ch](http://www.stadt.sg.ch)

Stadt St.Gallen







Wir sind ein erfolgreiches, unabhängiges Bauingenieur- und Planungsbüro mit breitem Leistungsspektrum in praktisch sämtlichen Gebieten des Bauingenieurwesens, mit besonderem Augenmerk auf dem Gebiet der Bauwerksdynamik.

Zur Verstärkung unseres Teams in Zürich suchen wir einen erfahrenen

### **Bauzeichner-Konstrukteur/ Bautechniker** als zukünftigen Projektleiter Maschinenfundationen

für interessante und anspruchsvolle Projekte im Kraftwerksbau sowie im Hoch- und Industriebau, dazu gehören Mess- und Baustelleneinsätze im In- und Ausland.

Sie haben nach Ihrer Ausbildung mehrere Jahre praktische Erfahrung im konstruktiven Hochbau und vorzugsweise im internationalen Industriebau gesammelt. Sie sind engagiert, selbständiges Arbeiten gewohnt, und die englische Sprache ist Ihnen vertraut; EDV-Werkzeuge sind für Sie selbstverständlich (CAD, Office etc.).

Wir bieten Ihnen eine selbständige, entwicklungsfähige Stellung in einem vielseitigen Unternehmen mit modernster Infrastruktur und einem motivierten Team.

Decken sich Ihre Interessen mit unseren Anforderungen? Dann freuen wir uns über Ihre schriftliche Bewerbung zuhänden von P. Fleischer, Trombik Ingenieure AG, Limmattalstrasse 344, 8049 Zürich, 044 344 41 81, p.fleischer@trombik.ch

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir

### **Architekt/in** als Projektleiter/in

### **Hochbauzeichner/in** für Werk- und Detailplanung

mit 3-4 Jahren Berufserfahrung zur Bearbeitung von anspruchsvollen und interessanten Neubauprojekten.

Wir bieten beste Arbeitsbedingungen mit sehr guter Entlohnung.

Wir freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme.

**Kurt Döbeli Architekt AG, 7500 St. Moritz**  
Via Somplaz 1, Telefon 081 833 65 96  
doebeli.kurt@bluewin.ch

## **Darlington Meier Architekten AG**

Wir suchen ab Feb./März 2011 oder nach Absprache eine(n)

### **ProjektleiterIn Architekt ETH/HTL/FH**

Für die anspruchsvolle Planung eines Gymnasiums mit Sporthallen (Neubau) und eines Museums (Umbau) in einer historischen Industrieanlage ab Vorprojekt.

Den Stellenbeschrieb finden Sie unter :  
[www.darlingtonmeier.ch/pdf/Stelle-ProjektleiterIn.pdf](http://www.darlingtonmeier.ch/pdf/Stelle-ProjektleiterIn.pdf)

Bei Interesse erwarten wir gerne Ihre Bewerbungsunterlagen an [architekten@darlingtonmeier.ch](mailto:architekten@darlingtonmeier.ch) oder per Post.



bildung für nachhaltige entwicklung

sanu sucht per 1.4.2011 oder nach Vereinbarung

### **►einen / eine ProjektleiterIn für die Bereichsleitung «grünmanagement im siedlungsgebiet»**

sowie

Mitarbeit in den Bereichen

«zukunftsfähiges gemeinwesen» |

«sport-, freizeit- und tourismusentwicklung»

►**Ihr ideales Profil** mehrjährige Berufspraxis in der Konzipierung und im Unterhalt öffentlicher Grünflächen und/oder Quartierentwicklung, interessiert an Fragen des nachhaltigen Tourismus. zhaw-Abschluss «Bachelor of Science in Umweltingenieurwesen» mit Vertiefungsrichtung Landschaft-Bildung-Tourismus, Naturmanagement und urbaner Gartenbau oder Bachelor of Science en Gestion de la Nature der hepia oder **eine vergleichbare Ausbildung**. Erfahren in Projektmanagement und Erwachsenenbildung, deutscher Muttersprache und verhandlungssicher in Französisch. Sie arbeiten gerne in einem Kleinbetrieb, sind flexibel und teamfähig.

Interessiert? Mehr Infos finden Sie unter

**[www.sanu.ch/stellen](http://www.sanu.ch/stellen)**

sanu | bildung für nachhaltige entwicklung,  
Postfach 3126, CH-2500 Biel-Bienne 3  
T 032 322 14 33, [sanu@sanu.ch](mailto:sanu@sanu.ch)

### **Architektin/Architekt**

Zur langfristigen Verstärkung unseres Teams suchen wir ab März oder nach Vereinbarung eine/n Architekt/in als Projektleiter/in. Vorausgesetzt werden eine mehrjährige Berufserfahrung in der Schweiz, Routine in Ausführungs- und Detailplanung und ein hoher Anspruch an architektonische Qualität. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Blättler Dafflon Architekten ETH SIA  
Hardstrasse 219, 8005 Zürich, T 044 271 11 38, [dafflon@blaettlerdafflon.ch](mailto:dafflon@blaettlerdafflon.ch)

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung eine(n) motivierte(n), zielstrebige(n) und belastbare(n)

### **HOCHBAUZEICHNER/IN**

Als Spezialistin für energieeffiziente Wohnbauten planen und realisieren wir im Grossraum Zürich anspruchsvolle Bauprojekte.

Weitere Informationen finden Sie auf [www.arento.ch](http://www.arento.ch)



**arento.ch – nachhaltige architektur**

## Vertiefte Weiterbildung

**Hochleistungs-Wärmedämmung (HLWD)**

## Grundlagen, Systeme, Produkte, Praxis

Realisieren Sie Neubauten und Sanierungen, die einen optimalen Wärmeschutz bieten (z.B. Minergie, Minergie-P/Passivhaus) und dank schlanken Konstruktionen eine hohe Ausnutzung ermöglichen.

**Daten**

**Dienstag, 8. März 2011,  
oder Donnerstag, 27. Oktober 2011, jeweils 1 Tag**

**Ort**

**HWZ Hochschule für Wirtschaft Zürich, Sihlhof**  
Lagerstrasse 5, 8021 Zürich, [www.fh-hwz.ch](http://www.fh-hwz.ch)  
(direkt neben dem Hauptbahnhof SBB Zürich)

**Kursziele**

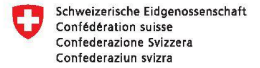
- Eigenschaften der neuen, hocheffizienten Wärmedämmstoffe und von vorgefertigten Bauteilen kennenlernen.
- Filigrane, effiziente Baukonstruktionen planen und richtig einsetzen.
- Ökonomische Beurteilung von Baukonstruktionen.

**Voraussetzung**

Grundkenntnisse im Baubereich

**Programm /  
Anmeldung**

[www.energie-cluster.ch](http://www.energie-cluster.ch)  
Jürg Kärlle, Projektleiter, [juerg.kaerle@energie-cluster.ch](mailto:juerg.kaerle@energie-cluster.ch)  
Tel. 031 318 61 10

**Träger**

Bundesamt für Energie BFE

**Patronat****ADRESSE DER REDAKTION**

TEC21  
Staffelstrasse 12, Postfach 1267, CH-8021 Zürich  
Telefon 044 288 90 60, Fax 044 288 90 70  
E-Mail [tec21@tec21.ch](mailto:tec21@tec21.ch), [www.tec21.ch](http://www.tec21.ch)  
[www.baugedaechtnis.ethz.ch](http://www.baugedaechtnis.ethz.ch)

**REDAKTION**

Judit Solt (js), Chefredaktorin  
Claudia Carle (cc), Umwelt/Energie  
Nathalie Cajacob (nc), Redaktionsassistentin  
Tina Cieslik (tc), Architektur/Innenarchitektur  
Kalinka Cortis (co), Architektur/Ingenieurwesen  
Daniela Dietsche (dd), Ingenieurwesen/Verkehr  
Alexander Felix (af), Architektur/Wettbewerb  
Rahel Hartmann Schweizer (rhs), Architektur/Städtebau  
Kathi Keller (kk), Büroangestellte  
Katharina Möslinger (km), Abschlussredaktorin/  
Stv. Chefredaktorin  
Clementine van Rooden (cvr), Ingenieurwesen  
Aldo Rota (ar), Bautechnik/ Werkstoffe  
Anna-Lena Walther (Stämpfli Publikationen AG), Layout  
Ruedi Weidmann (rw), Baugeschichte

**KORRESPONDENTEN**

Charles von Büren, Bau/Holz, [bureau.cvb@bluewin.ch](mailto:bureau.cvb@bluewin.ch)  
Lukas Denzler, Umwelt/nat. Ressourcen,  
[lukas.denzler@bluewin.ch](mailto:lukas.denzler@bluewin.ch)  
Daniel Engler, Architektur/Ingenieurwesen, [engler@gmx.ch](mailto:engler@gmx.ch)  
Hansjörg Gadient, Architektur/ Landschaftsarchitektur,  
[hj.gadient@bluewin.ch](mailto:hj.gadient@bluewin.ch)  
Lilian Pfaff, Architektur/USA, [lpfaff@gmx.net](mailto:lpfaff@gmx.net)  
Markus Schmid, Ingenieurwesen, [mactec21@gmail.com](mailto:mactec21@gmail.com)

**REDAKTION SIA-INFORMATIONEN**

Generalsekretariat SIA  
Selnastrasse 16, Postfach 1884, CH-8027 Zürich  
Sonja Luethi (sl), Telefon 044 283 15 67, Fax 044 283 15 16  
E-Mail [sonja.luethi@sia.ch](mailto:sonja.luethi@sia.ch)

Normen Telefon 061 467 85 74  
Normen Fax 061 467 85 76

**HERAUSGEBERIN**

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine /  
SEATU Société des éditions des associations techniques  
universitaires  
Staffelstrasse 12, CH-8045 Zürich  
Telefon 044 380 21 55, Fax 044 380 21 57  
Walter Joos, Präsident des Verwaltungsrates  
Katharina Schöber, Verlagsleitung  
E-Mail [k.schober@seatu.ch](mailto:k.schober@seatu.ch)  
Hedi Knöpfel, Assistenz  
E-Mail [h.knoepfel@seatu.ch](mailto:h.knoepfel@seatu.ch)

Erscheint wöchentlich, 40 Ausgaben pro Jahr  
ISSN-Nr. 1424-800X  
136. Jahrgang, Auflage: 11 263 (WEMF-beglaubigt)

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit  
schriftlicher Genehmigung der Redaktion und mit genauer  
Quellenangabe. Für unverlangt eingesandte Beiträge haftet  
die Redaktion nicht.

**ABONNEMENTSPREISE**

[www.tec21.ch/abo](http://www.tec21.ch/abo)

**ABONNEMENTS**

**SIA-Mitglieder**  
SIA, Zürich  
Telefon 044 283 15 15, Fax 044 283 15 16  
E-Mail [mutationen@sia.ch](mailto:mutationen@sia.ch)  
**Nicht-SIA-Mitglieder**  
Stämpfli Publikationen AG, Bern  
Telefon 031 300 62 53, Fax 031 300 63 90  
E-Mail [abonnemente@staempfli.com](mailto:abonnemente@staempfli.com)

**EINZELBESTELLUNGEN**

Stämpfli Publikationen AG, Bern, Telefon 031 300 62 53  
[abonnemente@staempfli.ch](mailto:abonnemente@staempfli.ch), Fr. 12.- | Euro 8.- (ohne Porto)

**E-ABO**

Die Konditionen für den Bezug des E-Abos entnehmen Sie bitte  
[www.tec21.ch/abo](http://www.tec21.ch/abo)

**INSERATE**

KünzlerBachmann Medien AG, Postfach, CH-9001 St. Gallen  
Telefon 071 226 92 92, Fax 071 226 92 93  
E-Mail [info@kbmedien.ch](mailto:info@kbmedien.ch), [www.kbmedien.ch](http://www.kbmedien.ch)

**DRUCK**

Stämpfli Publikationen AG, Bern

**BEIRAT**

Hans-Georg Bächtold, Zürich, Raumplanung  
Heinrich Figli, Chur, Bauingenieurwesen  
Markus Friedli, Frauenfeld, Architektur  
Kurt Hildebrand, Horw, Gebäudetechnik  
Roland Hürimann, Zürich, Baurecht  
Daniel Meyer, Zürich, Bauingenieurwesen  
Ákos Moravánszky, Zürich, Architekturtheorie  
Ulrich Pfammatter, Bettwil, Technikgeschichte  
Peter Richner, Dintikon, Energie  
Franz Romero, Zürich, Architektur

**TRÄGERVEREINE**

Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein, SIA  
[www.sia.ch](http://www.sia.ch)

TEC21 ist das offizielle Publikationsorgan des SIA.  
Die Fachbeiträge sind Publikationen und Positionen der Autoren  
und der Redaktion. Die Mitteilungen des SIA befinden sich jeweils  
in der Rubrik «SIA».

Schweizerische Vereinigung  
Beratender Ingenieur-Unternehmungen, usic  
[www.usic-engineers.ch](http://www.usic-engineers.ch)

ETH-Alumni, Netzwerk der Absolventinnen  
und Absolventen der ETH Zürich  
[www.alumni.ethz.ch](http://www.alumni.ethz.ch)

Bund Schweizer Architekten, BSA  
[www.architekten-bsa.ch](http://www.architekten-bsa.ch)

Association des diplômés de l'EPFL  
<http://a3.epfl.ch>